

# Soluciones de impresión Zebra® para las industrias con personal itinerante



**Las impresoras portátiles Zebra están revolucionando las operaciones en itinerancia y aportan verdaderas mejoras a la empresa.**

Zebra Technologies proporciona soluciones de impresión a la demanda innovadoras y fiables, para mejorar las aplicaciones operativas y de seguridad.

Con más de 30 años en este sector, Zebra tiene presencia internacional, trabajando en casi 100 países por todo el mundo. Más del 90% de las empresas en Fortune 500 utilizan impresoras Zebra.

La empresa ha vendido casi cuatro millones de impresoras, y también ofrece software y consumibles de impresión.

**Impresoras portátiles, de sobremesa o de altas prestaciones; Zebra las tiene todas.**

La gama portátil ofrece conectividad inalámbrica, Bluetooth® o 802.11b, que es perfecta para las aplicaciones con personal en itinerancia.



Somos sinónimo de fiabilidad™

# Ideas inteligentes para mejorar las operaciones del personal en itinerancia



Los recientes avances tecnológicos en ordenadores de mano e impresoras portátiles hacen posible introducir muchos métodos nuevos o mejorados para tratar las entregas de mercancías o servicios en el propio destino. En lugar de tener solamente acceso al ordenador y capacidad de impresión en la central, el conductor de reparto y el ingeniero de intervención a domicilio pueden llevar con ellos una ligera impresora portátil y un terminal de mano que se comunican mediante Bluetooth® – por lo tanto, sin cables incómodos – y utilizarlos en el recorrido por sus rutas.

Los albaranes, recibos, etiquetas o informes de servicio pueden imprimirse utilizando los datos introducidos, guardados o calculados en el terminal de mano.

Esta funcionalidad en itinerancia puede ayudar a:

- disminuir los costes
- aumentar la facturación
- mejorar la productividad del conductor
- reducir los errores
- mejorar la satisfacción de los clientes
- mejorar ventajas para competir

Los recibos de **puntos de venta itinerantes** impresos en el propio punto de entrega, y la transacción que se envía al servidor central de las operaciones, reduce el procesado en la oficina central y mejora el flujo de caja mediante las transacciones con pagos en tiempo real.

Los albaranes **de entrega** impresos al momento, pueden incluir una descripción completa de las mercancías o de los servicios proporcionados, detalles del conductor / ingeniero y la hora / fecha. Las firmas sobre la pantalla pueden imprimirse en el albarán de entrega.

**Los albaranes y pedidos de las ventas** en la venta itinerante pueden imprimirse en el propio lugar de la operación, y la información se envía de retorno a la administración de pedidos por tecnología inalámbrica, ofreciendo varias ventajas:

- el cliente tiene un comprobante inmediato de su pedido
- se reducen los costes de correo
- el conductor ahorra tiempo, puesto que el pedido se introduce automáticamente y no al final de la jornada
- disminuye el proceso en la oficina central
- la administración de inventarios está basada sobre información en tiempo real

Las etiquetas de **artículos devueltos**, que incluyen un código de barras, son procesadas mucho más rápidamente que los albaranes de devolución manuscritos. Si el conductor etiqueta las devoluciones a medida que las recoge, no es necesario clasificarlas cuando se descargan y pueden devolverse al centro de distribución o al almacén, en lugar de amontonarse en el departamento de devoluciones.

Las etiquetas de **seguimiento posterior** y los recibos para la trazabilidad de las mercancías por cada paso en la cadena de suministro, serán cada vez más importantes en el cumplimiento de las normativas para la industria alimentaria según las especificaciones de trazabilidad para la alimentación (reg. (EC) No. 178/2002). El etiquetado de las mercancías en el momento de tomarlas, permite la trazabilidad de los productos perecederos, según la señal de fecha y hora, los detalles del productor y la información del transportista registrados.

**Las órdenes de trabajo** pueden imprimirse para respaldar la información proporcionada por el ordenador en la cabina. Puede incluir los detalles del trabajo, la ubicación y las instrucciones.

- Recibos de puntos de venta en itinerancia
- Albaranes como prueba de entrega
- Facturas y pedidos de ventas
- Etiquetas de mercancías devueltas
- Etiquetas para trazabilidad posterior
- Informes de servicio
- Etiquetas de inspección
- Recibos de garantía
- Órdenes de trabajo



# Impresión portátil para operaciones de entregas y recogidas

## Entregas a domicilio: se elimina el engorro de reconciliar variaciones en los pedidos

Las compras online con entrega a domicilio se han convertido en muy populares entre las personas con una vida muy ocupada, que no quieren dedicar su tiempo a pasearse por el supermercado cada semana. Sin embargo, algunas de sus ventajas pueden malograrse cuando se trata de reconciliar una entrega. Inevitablemente ocurrirán sustituciones de productos que el cliente rehusará. Con un recibo preimpreso, los clientes no pueden estar seguros de que solamente les cargarán los productos recibidos. Sin embargo, cuando el conductor tiene un terminal portátil y su impresora, los artículos rehusados pueden eliminarse del resto del pedido y se imprime un recibo totalmente detallado que coincide exactamente con la entrega real.

Tanto el cliente como el supermercado aprovechan la ventaja de tener la información exacta, porque reconciliar errores puede resultar una tarea muy laboriosa. El conductor puede dirigirse a la entrega siguiente mucho más rápidamente, y con la mejor satisfacción de sus clientes, el supermercado que opera así tendrá una ventaja evidente sobre los que no lo hacen.

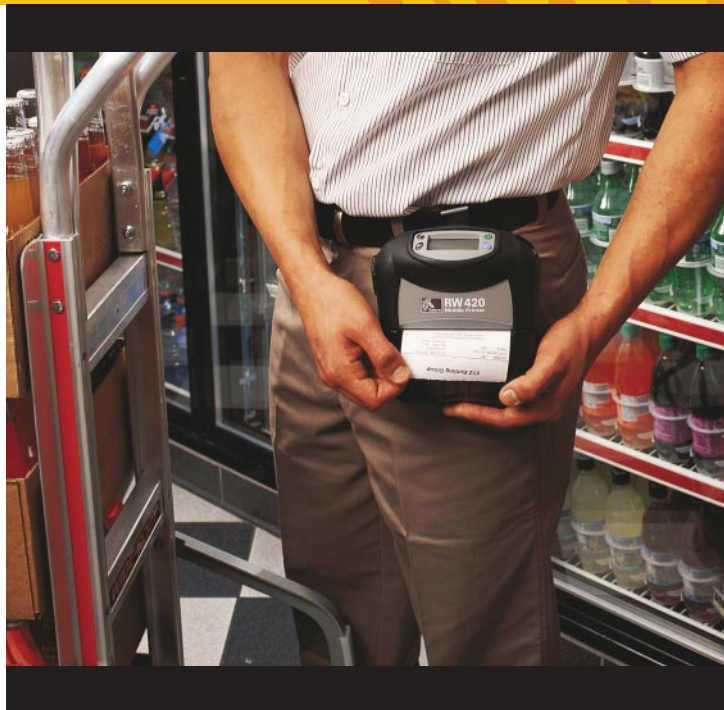
## Entrega directa desde el almacén: mejor servicio al distribuidor con menor costo para el proveedor

En muchas partes de Europa y también de EE.UU. las entregas de productos perecederos como patatas fritas, panadería, lácteos, helados, así como los refrescos, agua y cerveza, se efectúan directamente desde los fabricantes a los establecimientos distribuidores. El conductor del vehículo que tiene una ruta regular, llegará al comercio, examinará el estoc y rellenará las estanterías o contenedores según la necesidad. Con un sistema manual, se requiere algún tiempo para producir un albarán de ventas para el propietario del comercio, hay grandes posibilidades de error, y todos los datos manuscritos deben ser leídos e introducidos en el sistema del proveedor cuando el conductor retorna los albaranes. El conductor también puede precisar la introducción y generar el recibo de bienes retornables de elevado valor, como los bidones de cerveza o las botellas de gas.

Es fácil entender como un sistema portátil puede mejorar este proceso con un albarán que contiene los detalles impresos, los precios calculados automáticamente y los datos descargados rápidamente desde el terminal de mano. La productividad aumenta y los costes disminuyen. El conductor incluso puede aceptar pagos por tarjeta y generar un recibo, ayudando así a mejorar el flujo de caja.

## Conseguir ventas adicionales en ruta: aumento de la facturación con la venta de productos de temporada o de promociones

Tanto en la entrega domiciliaria, como a los establecimientos, existen oportunidades para que el conductor consiga ventas adicionales llevando productos de temporada o promociones especiales. Sin embargo, con un sistema por escritura manual, el coste de administración de estas ventas podría consumir una gran parte del aumento de facturación. Con un terminal e impresora portátiles, resulta realmente fácil y rápido para el conductor introducir, valorar, generar el albarán y recibir el pago de estas ventas adicionales, de manera que se consiga un significativo aumento de facturación con muy pocos gastos generales.



## Duración de la impresión térmica

Continúa existiendo una (falsa) creencia de que la impresión térmica directa no se conserva lo suficiente para utilizarla en albaranes y recibos.

Imprimiendo en el papel para recibos estándar Direct Tag™ 850 de Zebra, se obtiene una duración garantizada de la impresión durante cinco años, bajo condiciones de almacenado adecuadas.

Zebra también pueden suministrar papel para recibos con una conservación de almacenado de hasta 12 años.



# Impresión portátil para operaciones de reparación a domicilio

## Ahorro de tiempo mediante la automatización

Muchos procesos pueden efectuarse más rápida y fácilmente utilizando ordenadores de mano e impresoras térmicas portátiles

**Inspección y verificación:** Los inspectores de viviendas, los agentes de reclamaciones a los seguros o el personal de mantenimiento de equipos (por ejemplo, responsables de la seguridad y eficacia de sistemas de calefacción y ventilación, de servicios de desinfección o instalaciones eléctricas) ahora pueden imprimir una copia de la orden del trabajo realizado, de la valoración, del informe de inspección o infracción y entregarlo al cliente. Una copia firmada puede conservarse para el historial, como prueba de que se han efectuado las tareas de inspección.

**Mantenimiento y reparaciones en el domicilio del cliente:** Los técnicos de intervención a domicilio pueden tener acceso inmediato hasta el último minuto, a la lista de las visitas asignadas. Una vez que el trabajo se ha completado, pueden imprimir un informe detallado del trabajo realizado, incluyendo las partes instaladas y otras recomendaciones de mantenimiento, que será entregado al cliente. También pueden imprimir un albarán y un recibo.

**Devoluciones en garantía:** Cuando el equipo debe ser retornado para su reparación bajo garantía, el técnico de intervención puede imprimir en el mismo lugar los documentos de devolución necesarios, agilizando el proceso de las devoluciones y reduciendo los gastos generales de administración.

**Gestión de bienes:** Las empresas de construcción que dejan sus equipos en las obras en curso, precisan un procedimiento rápido para realizar inventarios en movimiento de sus equipos principales. Leer una etiqueta de trazabilidad mediante un terminal de mano es una manera rápida para identificar el equipo y registrar su ubicación. Las impresoras portátiles son un procedimiento eficiente para aplicar etiquetas de trazabilidad al equipo que se guarda en diferentes obras. También pueden imprimir un informe del inventario de la obra, que puede entregarse a su responsable.

**Pruebas de garantía de calidad:** Cuando se verifica ganado, cosechas o alimentos preparados con objetivos de prevención sanitaria y protección ambiental, el inspector veterinario o de sanidad debe proporcionar un informe de su visita al departamento gubernamental. El granjero necesitará una referencia para introducirla en el libro de registro de su ganado; el productor o la empresa de preparación alimentaria precisarán un comprobante de cuando se ha efectuado la inspección y de cualquier infracción detectada durante la visita. La utilización de ordenadores e impresoras portátiles reducen los errores de procesado y disminuyen el tiempo consumido en papeleo. La seguridad alimentaria mejora con las posibilidades más fiables y eficaces de trazabilidad y seguimiento.



### Sectores de aplicación:

- Suministros públicos: electricidad, gas, agua
- Escaleras automáticas, ascensores, puertas automáticas
- Ordenadores, impresoras, copiadoras
- Máquinas expendedoras
- Instalaciones de seguridad
- Electrodomésticos de línea blanca
- Calefacción y ventilación
- Inspección de sanidad y seguridad
- Averías de vehículos
- Construcción
- Inspección de edificios
- Asesores de seguros
- Inspección veterinaria
- Inspección de seguridad alimentaria



# Accesorios y consumibles para la impresora

## Accesorios

Existe una gama de accesorios para las impresoras portátiles Zebra:

### Soportes

Las impresoras pueden usarse en bandolera o sujetas al cinturón. También existen soportes de montaje para poder instalarlas en las cabinas de vehículos.

### Cargadores de vehículo

Cuando las impresoras portátiles funcionan desde vehículos, existen cargadores especiales para vehículo que mantendrán la batería cargada mientras se está en ruta.

### Baterías de recambio y cargadores de batería

Los cargadores rápidos recargarán las baterías en dos o tres horas. Como promedio, una carga completa durará un turno típico de ocho horas. Para turnos más largos y ritmos de utilización más rápidos, Zebra ofrece una batería de duración extendida que dobla la capacidad, o bien se puede guardar un juego adicional de baterías cargadas, preparadas para un cambio rápido.

## ¿Necesitan un recibo o etiqueta especial?

Ustedes precisan estar seguros de que un recibo o etiqueta se comportará bien cuando sea utilizado externamente. La impresión térmica directa ofrece una impresión rápida y fácil, para aplicaciones de etiquetado con necesidades de duración de corto y largo plazo. La transferencia térmica proporciona una solución más duradera cuando las etiquetas deben soportar condiciones ambientales como calor, abrasión y productos químicos. Las etiquetas sintéticas (disponibles en para impresión térmica directa y para transferencia térmica) ofrecen una excelente resistencia al rasgado y al agua.

Zebra Technologies ofrece todas estas opciones y tiene literalmente centenares de papeles diferentes en alta calidad, disponibles ya preparados para recibos y etiquetas, de entrega rápida y fácil. Pero si no encuentran lo que necesitan en esta gran selección de estoc, el servicio Zebra® de etiquetas personalizadas les diseñará una etiqueta según sus propias especificaciones. Con una flexibilidad casi ilimitada en la elección de materiales de etiqueta, tamaños, formas, colores y adhesivos, pueden tener los recibos o las etiquetas que reflejen su estilo y necesidades funcionales. Los códigos de barras deben poder leerse con éxito y el material, las tintas o los adhesivos no deben dañar el cabezal de impresión. Las etiquetas y cintas de transferencia originales de Zebra se han comprobado cuidadosamente para garantizar las mejores prestaciones en las impresoras Zebra y para mejorar la duración del cabezal de impresión.



Para más información sobre estos productos, les rogamos que visiten el sitio web de Zebra:  
[www.zebra.com](http://www.zebra.com)



### Zebra Technologies

*Oficina de ventas*  
C/Sabino de Arana 34  
08028 Barcelona  
España  
Tel: +34 93 409 22 44  
Fax: +34 93 411 24 07

*Oficina de ventas*  
50, rue Marcel Dassault  
F-92100 Boulogne-Billancourt  
Francia  
Tel: +33 (0)1 55 20 93 93  
Fax: +33 (0)1 55 20 93 99

*Sede central para Europa*  
Zebra House, The Valley Centre  
Gordon Road, High Wycombe  
Buckinghamshire HP13 6EQ  
Reino Unido  
Tel: +44 (0)1494 472 872  
Fax: +44 (0)1494 450 103

*Sede central internacional*  
333 Corporate Woods Parkway  
Vernon Hills, IL 60061-3109  
EE. UU.  
Tel: +1 847 793 2600  
Fax: +1 847 913 8766

### Otras instalaciones

*Estados Unidos:* California, Florida, Rhode Island, Wisconsin

*Europa:* Alemania, Dinamarca, Italia, Suecia

*Asia-Pacífico:* Australia, China, Corea del Sur, Japón, Singapur

*Oriente Medio:* Dubai



© 2005 Zebra Technologies Europe Limited  
Impreso en el Reino Unido

# Impresoras portátiles de Zebra para sectores basados en actividades exteriores

## RW 420™

La RW 420 ha sido diseñada para soportar temperaturas extremas, condiciones muy húmedas y varias caídas sobre hormigón, desde 1,83 m de altura, y cumple con las especificaciones IP 54 de resistencia al polvo y al agua, por lo tanto es ideal para la impresión en ruta de recibos, facturas e informes de trabajo. Los conductores pueden utilizar la impresora en el vehículo o sujetarla en su cinturón y llevarla encima. Un cuna diseñada especialmente para su sujeción y carga, es cómoda para la utilización en el vehículo y permite recargar su batería durante los turnos largos. La RW 420 soporta las tecnologías inalámbricas Bluetooth o 802.11b y tiene capacidad de lectura de tarjetas (EMV nivel 1).



## Impresoras QL™ Series

Compactas, cómodas, y ligeras de peso, las impresoras de la serie QL con conectividad QuickLink™ son ideales para la impresión de etiquetas de transporte, etiquetas de devolución de productos, listas de picking, recibos, albaranes, recibos de prueba de entrega, informes de inventario y otros formatos de hasta 104 mm de anchura. Las QL Series soportan la conectividad 802.11, 802.11b y Bluetooth.



## Impresoras Cameo® Series

Las impresoras portátiles Cameo se utilizan para la impresión de recibos o tiqués. Con sus opciones de conectividad Bluetooth y de lectura de tarjetas, incluyendo la homologación EMV nivel 1, son ideales para aceptar pagos o verificaciones de tarjetas en el propio punto de entrega.



## PT403™

La PT403 es una impresora portátil que utiliza la tecnología de transferencia térmica y es ideal para la impresión de etiquetas muy duraderas en aplicaciones de intervención externa, como la trazabilidad de activos en la intemperie.

Para información más detallada sobre estas impresoras, por favor, pidan las hojas técnicas del producto.



Ventajas de las impresoras portátiles térmicas frente a las de impacto:

- Más portátiles: la mitad del peso de una impresora de impacto típica
- Más rápida: hasta siete veces más rápida
- Más robusta: con un diseño resistente y menos partes móviles que una impresora de impacto, que generalmente necesita una caja externa para proporcionarle una protección adecuada
- Impresión de firmas: puede imprimir gráficos incluyendo firmas, logotipos e imágenes
- Material más económico: generalmente 20% más económico que para una matricial, y no precisa cinta de impacto
- Ciclo de servicio más largo: generalmente un turno de ocho horas con una carga de batería que tarda 70 minutos; menos de la mitad del tiempo que se tarda en recargar una impresora de impacto
- Conectividad por radio: La conexión Bluetooth® al terminal de mano es fácil y eficiente, pero pocas impresoras de impacto soportan Bluetooth
- Fuentes de tamaño variable: incluyendo TrueType™
- Códigos de barras: impresión rápida, incluyendo códigos de barras 2-D, con elevada velocidad de lectura